

**Wednesday, June 2, 2010**

---



## **LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

# **ORDER PAPER**

**No. 55**

**and NOTICE PAPER**

**FOURTH SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE**

**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

## **ROUTINE PROCEEDINGS**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 33) – The Public-Private Partnerships Transparency and Accountability Act/Loi sur la transparence et la responsabilité en matière de partenariats public-privé

Mr. HAWRANIK –

(No. 222) – The Seniors' Rights Act/Loi sur les droits des aînés

Mr. LAMOUREUX –

(No. 233) – The Family Physicians for All Manitobans Act/Loi sur l'accès des Manitobains à un médecin de famille

Mr. SCHULER –

(No. 235) – The Cemeteries Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les cimetières

Mr. GOERTZEN –

(No. 236) – The Police Services Amendment Act (Police Boards for Smaller Municipalities)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (conseil de police des municipalités de petite taille)

## **PETITIONS**

Mr. MCFADYEN  
Mr. LAMOUREUX  
Mr. DERKACH  
Mrs. DRIEDGER  
Mr. BRIESE  
Hon. Mr. GERRARD

## **COMMITTEE REPORTS**

### **TABLING OF REPORTS**

### **MINISTERIAL STATEMENTS**

### **ORAL QUESTIONS**

### **MEMBERS' STATEMENTS**

### **GRIEVANCES**

## **ORDERS OF THE DAY**

### **GOVERNMENT BUSINESS**

### **COMMITTEE OF THE WHOLE**

### **COMMITTEE OF SUPPLY**

---

### **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 4) – The Workplace Safety and Health Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail

(Mr. BRIESE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 7) – The Highway Traffic Amendment Act (Suspending Drivers' Licences of Drug Traffickers)/Loi modifiant le Code de la route (suspension de permis de conduire en cas d'infractions se rapportant au trafic de drogues)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BLAIKIE –

(No. 12) – The Pimachiowin Aki World Heritage Fund Act/Loi sur le Fonds du patrimoine mondial Pimachiowin Aki

(Mr. LAMOUREUX – 2 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 13) – The Civil Remedies Against Organized Crime Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les recours civils contre le crime organisé

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 14) – The Body Armour and Fortified Vehicle Control Act/Loi sur le contrôle des gilets de protection balistique et des véhicules blindés

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 15) – The Franchises Act/Loi sur les franchises

(Mr. BRIESE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 19) – The Protection from Domestic Violence and Best Interests of Children Act (Family Law Statutes Amended)/Loi sur la protection contre la violence familiale et l'intérêt supérieur des enfants (modification de dispositions législatives concernant le droit de la famille)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 25) – The Manitoba Evidence Amendment Act (Scheduling of Criminal Organizations)/Loi modifiant la Loi sur la preuve au Manitoba (établissement d'une liste d'organisations criminelles)

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 28) – The Drivers and Vehicles Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 30) – The Strengthened Enforcement of Family Support Payments and Miscellaneous Amendments Act (Various Acts Amended)/Loi sur le renforcement des mesures d'exécution relatives aux paiements de pension alimentaire familiale et modifications diverses (modification de diverses dispositions législatives)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 32) – The Protection for Persons in Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins

(Mrs. DRIEDGER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 36) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2010/Loi corrective de 2010

(Mr. GOERTZEN)

---

## **SECOND READINGS:**

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 3) – The City of Winnipeg Charter Amendment and Municipal Amendment Act (Derelict Property)/Loi modifiant la Charte de la ville de Winnipeg et la Loi sur les municipalités (biens abandonnés)

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 5) – The Cottage Property Tax Increase Deferral Act (Property Tax and Insulation Assistance Act Amended)/Loi sur le report des majorations de taxes foncières visant les chalets (modification de la Loi sur l'aide en matière de taxes foncières et d'isolation thermique des résidences)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 6) – The Manitoba Association of School Trustees Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Association des commissaires d'écoles du Manitoba

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 8) – The Highway Traffic Amendment Act (Safety Precautions to Be Taken When Approaching Tow Trucks and Other Designated Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (précautions que doivent prendre les conducteurs qui s'approchent de dépanneuses ou d'autres véhicules désignés)

Hon. Ms. HOWARD –

(No. 9) – The Electricians' Licence Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le permis d'électricien

Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 10) – The Proceedings Against the Crown Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les procédures contre la Couronne

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 16) – The Order of Manitoba Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Ordre du Manitoba

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 17) – The Biofuels Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les biocarburants  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 18) – The Communities Economic Development Fund Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le Fonds de développement économique local  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 20) – The University College of the North Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le Collège universitaire du Nord

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 21) – The Highway Traffic Amendment Act (Immobilizers and Air Bags)/Loi modifiant le Code de la route (dispositifs d'immobilisation et sacs gonflables)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 22) – The Credit Unions and Caisses Populaires Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires et les credit unions

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 23) – The Public Schools Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques

Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 24) – The Aboriginal Languages Recognition Act/Loi sur la reconnaissance des langues autochtones

Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 26) – The Addictions Foundation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances

Hon. Mr. BLAIKIE –

(No. 27) – The Upper Fort Garry Heritage Provincial Park Act/Loi sur le parc provincial du patrimoine d'Upper Fort Garry  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 29) – The Advanced Education Administration Act and Amendments to The Council on Post-Secondary Education Act and The Education Administration Act/Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire et modifications concernant la Loi sur le Conseil de l'enseignement postsecondaire et la Loi sur l'administration scolaire

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 34) – The Consumer Protection Amendment Act (Negative Option Marketing and Enhanced Remedies)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (commercialisation par abonnement par défaut et amélioration des recours)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 35) – The Condominium Amendment Act (Phased Condominium Development)/Loi modifiant la Loi sur les condominiums (aménagement par phases)

---

#### **OPPOSITION DAY MOTIONS:**

Mr. GOERTZEN –

THAT the Legislative Assembly of Manitoba urge the Minister of Justice to implement a departmental policy to ensure that every breach of a court order for a high risk offender is reported to police and that the total number of individuals who are in breach of their court orders under the supervision of probation services is reported on a quarterly basis.

Mrs. STEFANSON –

THAT the Legislative Assembly endorse the concept that legislation should not be changed to protect ministerial salaries for failure to adhere to legislative requirements.

---

#### **WRITTEN QUESTIONS, ADDRESSED FOR PAPERS, ORDERS FOR RETURN – ACCEPTED BUT NOT RETURNED:**

#### **WRITTEN QUESTIONS:**

Mr. PEDERSEN –

17. In choosing a route for Bipole III, will private landowners be offered an easement or outright purchase of land for the right of way and how will land values for either an easement or purchase be determined?

18. Manitoba Hydro has stated publicly it is not able to use expropriation as a tool for determining right of ways. Will the Government of Manitoba expropriate privately held land on behalf of Manitoba Hydro for Bipole III if landowners are unable to reach suitable terms with Manitoba Hydro?
  19. What will be the minimum separation distance between Bipole III and residences, yard sites, and livestock operations?
  20. What are Manitoba Hydro's criteria for determining effects on livestock from Bipole III?
  21. What is the effect on cellular phone service, GPS guidance systems, and other electronic equipment in proximity to Bipole III?
- 

## **NOTICE PAPER**

### **NOTICE OF MOTION FOR TUESDAY NEXT:**

#### **PROPOSED RESOLUTION:**

##### **Ms. SELBY – Fertility Treatments**

**15.** WHEREAS involuntary infertility affects up to one in six couples in Manitoba and an infertility diagnosis can mean a life crisis for couples who want to have a child; and

WHEREAS this challenging journey is deepened due to the high costs of infertility treatments; and

WHEREAS this Provincial Government strives to meet the health needs of diverse populations; and

WHEREAS supporting fertility treatments for women wanting to have children advances gender equity and helps bridge socioeconomic gaps by making motherhood more accessible for everyone, while also helping our population grow; and

WHEREAS this Provincial Government has made prenatal and maternal care a priority through a number of its initiatives and programs; and

WHEREAS this Provincial Government already covers all examinations and tests required to determine the reasons for infertility as well as corrective surgery if that will relieve the cause of infertility; and

WHEREAS this Provincial Government believes providing support to those seeking fertility treatments by refundable tax credits is important.

**THEREFORE BE IT RESOLVED** that the Legislative Assembly of Manitoba support the concept of providing credits through the income tax program for Manitoba families pursuing fertility treatments.

---

## **NOTICE OF COMMITTEE MEETINGS:**

The Standing Committee on SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT will meet in Room 254, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, June 2, 2010 and if necessary, in Room 254, Thursday, June 3, at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

\* \* \*

The Standing Committee on PRIVATE BILLS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Monday, June 7, 2010 at 11:30 a.m. to consider Bills referred.

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, August 18, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Audit of the Public Accounts for the fiscal year ending March 31, 2008;
- Public Accounts for the year ending March 31, 2008 (Volumes 1, 2, 3 & 4);
- Auditor General's Report – Audit of the Public Accounts for the fiscal year ending March 31, 2009; and
- Public Accounts for the year ending March 31, 2009 (Volumes 1, 2, 3 & 4)

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, September 22, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Report referred:

- Auditor General's Report – Report to the Legislative Assembly – Audits of Government Operations – November 2009.
  - Chapter 2: Personal Care Homes Program

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, October 20, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Report referred:

- Auditor General's Report – Report to the Legislative Assembly – Audits of Government Operations – November 2009.
  - Chapter 3: Assessment Services Branch;

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, November 3, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Report to the Legislative Assembly – Audits of Government Operations – November 2009
  - Chapter 4: Members' Allowances
- Auditor General's Report – Operations of the Office for the fiscal year ending March 31, 2009

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, November 17, 2010 at 7:00 p.m. to consider the Auditor General's Report – Follow-Up of Previously Issued Recommendations – A Review dated March 2010.

---